光緒十七年

十一月廿五日

申報

第六千七百十一號

西歷一千八百九十一年十二月廿五日禮拜五　零售每張取錢十文　外埠則照遠近酌加寄費　今日另出附張不取分文

北京□□外□頭□胡同申昌〇天津紫竹林沈竹石〇保定〇全泰盛〇營口義順西當東□福興局〇烟臺韓德森齋□□心平〇南京信房〇河南申昌〇武昌糧道街德興〇漢口江海關道署前申昌〇九江乾昌太古晉〇臺州〇全泰盛〇安慶江友□森昌〇揚州灣子街劉承恩報房多子街申昌〇江西乾昌全泰盛銓昌祥森〇昌福興閣〇吉安府全泰盛〇蘇州閶門內東大街王萬盛桂帶店內俠華室〇杭州保佑坊大街申昌〇福州南臺怡興洋行〇嘉興北門大街孩兒□申昌〇厦門卅六崎博聞書院〇汕頭全泰盛〇寧波江北岸李蚌記和泰〇溫州五馬街中正和〇廣東省西門十八鋪中約申昌〇香港文武廟直街文裕堂書坊〇陝西務本新報館〇四川重慶湖南長沙清江胡萬昌〇山東濟南府布政使街老福興〇廣西湖南森昌〇其餘外埠信局及京報房代售

告白刊例第一日每字取洋五釐第二日至第七日每日按字取洋三釐第八日起按日每字取洋二釐半結算字數先以五十字之處爲率多則以十字遞加

凡有新聞及詩古文詞論說等交本館聽刊轅門抄前者例不取分文惟原稿無論刊與不刊概不檢還此啓

新印通問便覽告成

是書爲高沙子虛氏所輯蓋亦尺□流亞也首列家族□屬次爲姻戚鄉□由是而通□□□□門分類別井然秩然凡持身涉世之規模賀弔贈□之儀以及信面格式行書稱呼羅羅清疏無體不備又恐初學家子讀中與□□□一覽而知□復博□詳稽逐加註釋又□悉心校讎則□□□□□有左宜本館因取而印之以公同好每部分裝四本祇收碼洋兩角□君子有□□□□長□認明本埠申報館申昌書室或各外埠申昌及分售申報處購取可也

申報館主人啓

多派兵輪巡洋議

中國海面自南至北綿延三千餘里波濤澎湃支港縱橫綠林豪窩而多出沒其間駕艇行刦變遷擾亂以前沙衛各船南北往來每以盜刦爲慮往往聯檣並進以壯聲援預儲砲械以備抵禦閩粵各洋盜風尤熾打船刦貨時有所聞遂致商旅視航海爲畏途一涉汪洋巨浸之中便惴惴焉虞暴客之刦奪蔡牽之黨往來飄忽橫行一時視商貨爲魚肉以刦掠爲生計甚至抗拒官軍闖入內河蔓延恣肆首尾數十年亦可見其爲禍之烈矣當時官軍未嘗不協力梭巡乘機進剿而未能遽制盜賊之死命固由於將士之未能用命亦由於船械之未盡精良夫與盜賊角逐於風濤波浪之中不若陸地交綏可以肉薄相攻短兵相接則惟有恃師船之堅利鎗砲之精良風濤沙綫之熟諳攻戰擒縱之有法方能以我之長制盜之短指揮操縱無不如志近二十年來通都大邑徧設局廠製造輪船鎗砲日多一日亦日精一日於斯時也遽欲修內攘外折衝萬里勝負之數尚未知其如何而以制區區海盜則如以山壓卵當之無不立碎以獅搏兎不必用我全力矣然近來海盜猶未絕迹商船被刦之案時有所聞此何故歟夫沿海兵輪出洋巡緝亦既明定新章奉爲成法有其舉之孰敢廢乎凡濱海各省自提鎮以下各官督帶師船按期出洋巡視海面有無盜賊每年分上下班上班巡緝既徧即以巡緝之事委諸下班出巡之人周而復始不少間斷而提鎮大員復將何時出洋巡緝海面是否平靜何時移交下班接巡情形專摺奏報　聖主高拱法宮得以明見萬里之外凡所爲鄭重海防遏除寇盜計者亦可謂斟酌盡善矣而盜風終未盡絕者何也豈不以海面遼闊兼顧爲難水師提鎮大員雖按班督帶師船親巡洋面彼盜賊工於趨避瞰師船之將至則相率遠颺俟師船之既去則又乘勢刦掠官軍顧此則失彼顧彼則失此所謂雖鞭之長不及馬腹此亦必然之勢也欲救其弊竊謂宜多派兵輪在洋梭巡此往則彼來周而復始務使無一息之間斷庶盜賊無隙可乘商船載貨遠涉履重瀛如戶闥矣且以兵輪制盜較之舊日師船其利鈍實有不可同日而語者蓋兵輪行駛迅速破浪直前無不如志無候風守潮之停頓有爭先扼要之奇功盜船遇之自無不望風披靡所慮者雖有巡緝之文而無巡緝之實則盜賊且潛生暗長於其間爲害將日甚而靡已且　國家幾費巨貲製造兵輪果何爲哉若僅以迎送貴官爲舉乃事則當未造兵輪以前貴官之往來者亦所時有未嘗以無兵輪之故而遂缺迎送之文也貴官之往來既不以兵輪之有無爲輕重而意存趨奉者乃以此爲獻諛貢媚之計揆諸勤求武備之初心豈不大相剌謬耶固不如多派數艘常在洋面巡緝可以戢盜風而安行旅也尤有說者兵輪每至冬令常駛赴各口停泊過歲謂之守凍當將凍未凍之時兵輪已銜尾下碇無所事事而商船之由北旋南者或尚行駛於海濤浩渺之中盜船因得出其不意攻其無備此種情事往往而有若待出事之後由商人稟報地方官移會營汛派船追捕則盜艘早已遠颺巨浸茫茫雖欲偵緝而無從孰若於守凍之前暫留數船在洋巡緝待商船一律遄返然後進口守凍此亦備豫不虞之計也况兵輪在洋巡緝則管駕以及水手皆得歷練風濤熟諳駕駛習勞耐苦之餘自有强敢之勇決之效若任其停泊口岸徒以艨艟巨艦爲足壯觀瞻則弁兵人等日就情媮一旦海氛告警豈能恃以無恐甚矣兵之不可不練勞之不可不習也因有感於近月浙洋盜案之多故作此議以當芻蕘之獻有保商弭盜之責者當不視爲河漢也

九天珠玉

〇吏部爲咨取事所有稽察右翼四旗覺羅學順天府府尹胡聘之現已升授山西布政使所遺稽察右翼四旂覺羅學一缺例應咨取內閣九卿各衙門三四五品京堂銜名由部開列奏　派管理相應咨行貴衙門即將三四五品京堂銜名即日開送過部以憑開列奏　派

〇京邸有一種懸爆偶觸其氣輕則頭暈心慌嘔吐不止甚則毒歸臟腑立即身亡尤甚者心地昏迷之際不顧爐火何物頹然傾跌其不焦頭爛額而斃也亦僅矣近聞柴兒胡同鄱陽會館內鍾氏老媼於日前昏黃後倚爐烤火突受爆氣昏厥傾僕始猶呻吟繼則寂然院鄰等入室觀瞻見烟氣繚繞而出老媼已跌倒在地半身橫於爐火之上棉衣被火焚燒殆盡兩腿胸間焦灼幾無完膚趕即扯出室外將身上餘燼取水澆滅然已無鼻息矣院鄰等據實呈報地方衙門以待檢驗後備棺權埋又長巷三條胡同渠氏婦適將臨蓐姑嫜恐房室不煖復將炕爐烘燃詎濕潮氣與惡爆氣兩相攻熏婦即頭暈心昏反覆顛倒直至產事既畢方保身安無恙然嬰孩已殤亡矣

〇刑部山西司審訊海甸路刦斃命瓦匠等一案擬將爲首者斬決示衆於本月初十日晨由監提至提牢廳綑綁出署乘坐無圍車一輛內坐一役看守外坐二役把守車門本營六汛弁兵等前後擁護遞進由宣武門該犯一路高唱顧盼自雄俄至瑞露居停車暢飲行至菜市口下車暫憩囚棚以待行刑

〇文安縣茂才孟某在車礙胡同十乇舌耕有年前於八月初間遇有妙手空空兒竊取□褥衣服□件報□文武官□派捕驗看迄未緝獲昨於初八日夜間復有樑上君子順由墻垣而下□門入內竊去灰綢羊皮袄一件藍呢羊皮□褂一件共價值廿餘金□即開寫失單呈報地面官著期以贓犯務獲究辦以洩忿鬱諺曰負鼠狠慣咬病鴨此之謂也

〇醫士樊某年六旬餘寓居頭髮胡同偶於前日起更後由天興居飯鋪醉飽散歸行至櫻桃斜街適遇□奪胡者猛自身後伸手如飢鷹撲鼠攫去頭戴染貂皮小帽一頂值銀七八金樊某痛惜財物□忍遽捨因奮力喊追傾跌三四次直至形影杳然始恨恨而歸

〇吏部爲知照事所有考試察哈爾都統衙門空銜筆帖式倭□哲□那遜達蠻咻札普二員前□本部示傳該員等於本月十一日考試在案今本部更改日期俟定准日□再行示傳可也

〇戶部爲札示事據五品銜□授盛京主事□隆文□□□□□於八月初五日經吏部選補盛京主事缺□戶部九月十八□由部帶領引　見十月間□行赴部□照起程奈職家計寒微無力前往時值隆冬又乏禦寒之具□途遙遠□□□不供□當此赴任限期迫不及待無法措□實□延緩焦灼

萬狀告貸無門惟有即求中堂恩施俯准可否援照西北路章程一體辦理務望格外垂憐賞借俸銀一百廿兩以資赶辦俾得束裝就道即日赴任所恭候批示遵行等因具呈到部查補授東三省官員向無援照西北路章程前借俸之案今選補盛京戶部主事隆文呈請借俸之處應不准行

○欽授中西副指揮張君鶴清於七月十五日由部帶領引見茲擬於本月十六日辰刻履任視事經房書傳示捕甲皂役等至期一體謁見即賀其署理中西事務郎君想至期可以交代清楚巳本任[illegible]

○京畿立冬以來天氣和暖異常自小雪後覺寒冷幾於滴水成冰沿街乞丐身無寸縷凍餒堪憐是以粱家園粥廠外一帶前後五六日凍斃丐子業巳不下十餘人均經本[illegible]甲捕報知本城指揮帶仵檢驗備棺權理云

○吏部為批示事所有光緒十七年十一月分在部投供之候選布理問劉式銘投遞互結巳逾本部限定時刻點名已畢本月分投供簿業已封固所呈遞互結除應行知照外相應批示可也

○刑部山西司審訊私造假印之楊鏡銓等十一名口一案屢登前報茲恐承審司員反覆研鞫飭印六顯委係在逃之丁予齋桂毓山二人刊刻囑令楊鏡銓收藏遇有機會印刷售賣茲將楊鏡銓按照售賣假印照為從律例擬以刺面定地充軍發交兵部起解和尚朗然德悟訊祇夥同僮騙至於假印一事概不知情現除追出玉器皮衣典票外按照不守會規街例擬以詣定還俗杖一百徒三年發交順天府定地起解供事詹柏秀職員徐國炘蹤訊無經手售賣假印照惟夥同僮騙等事惟素與匪人交結究係不安本分現擬以發交順天府遞解回藉不准再行來京逗遛南營西河沿汎効力嘗駒尉道光宗人無經手售賣假印照一事現按照仇人誣攀擬以當堂釋放續養之郝玉山訊無知情賣銷印照之事惟夥同僮騙分贓現已追出玉器皮衣典票外擬以杖一百徒三年發交順天府定地起解其餘皆僕役輩訊祇伺候傭主而已所事概不知情擬即當堂釋放此楊鏡銓一案審訊擬結之大概情形也

重懲日犯

○日本人尾本福原等在滬上殺斃沈關福長崎裁判所既定以重懲役三年之罪屍子沈阿巧稟請我　大清駐崎理事官張子豫司馬兩次照會務求照例重懲今於華歷本月十八日由本館明事友人探悉此[illegible]經控訴院擬定重懲役九年蓋此案前經長崎裁判所斷為門毆創傷因而斃命照日律第二百十六條及二百十三條判定三年重禁錮後經欽署[illegible]員劉子貞明府代為上控以上海縣袁大令所錄口供與日領事鶴原君移交裁判所之供詞中多歧異其中以尾本等當日入沈關福家毆人起釁緣由為最緊要之處不知因何漏未錄入明府在日供職有年洞悉日本律例前往控訴院竭力訓訴婉言[illegible]商日官始洞悉此案實情即於接到第二次照會後於華歷本月十六十七二日會同司馬明府蒞院覆訊第一日自九點二刻訊至下午五點鐘時次日稍延開堂至下午一點鐘時即已訊結十八日定罪作告備文照復理署一面電詳司法省等院署此次控訴院長林君誠一為主訊官檢事池上君代原告辯護與檢事刑法官皆能推誠布公實心辦事自言此案不管上海領事處移來口供亦不管原告稟詞及旁人証據刀杖之類惟即兇犯當堂口供由前思後實係故殺應定以故殺之罪按法律第二百九十四條應處該兇犯等以無期徒刑惟念該犯等雖係故殺然故殺之意起於爭門之時非表門之前即萌殺人之見是以應照無期徒刑罪減二等按法律第三百十六條及第三百十三條所載該兇犯二名各處以重懲役九年實為至當云云兇犯所雇訟師亦無從置辯此判布告後華人與日人偶聚議論日人咸謂控訴院長不肯袒護本國人難得如此公正不愧辦理二國交涉事宜華人則謂我國殺人者本當償命豈作苦工九年所能了事耶識者以為此案若并司馬認真辦理明府熟悉日例安得重行判決又聞該二犯尚不輸服聲言必須上控控訴院長准其於三日內依日例控諸司法省按日本司法省即我　中國刑部也吾恐此次若再上控直欲受無期徒刑矣何若甘心認罪之為愈乎

壽聯增色

○本科廣東鄉試有潮州揭陽縣林君為翔高宴鹿鳴捷報到門正大母陳太恭人九十一壽誕慈竹延青孫枝秀綠孫主試撤闈後聞[illegible]盛事賀以楹聯云煥五色緋紳萱室試承歌壽母陳九楚瑞草桂官繼起樂賢孫洵一時佳話也

太史南旋

○棘闈既撤士尺衡餘典試使者極於京旋之使請假回籍廣東勞次薌太史本年恭膺　簡命典試黔邦現當試事已完回京覆命遂亦請假言旋粵回洞紳坊錦榮新街府第一俟春明然後取道北上云

學堂近事

○前督憲香帥創設水陸師學堂於廣東黃埔以育人才香帥去任總其事者為原任水師提督方照軒軍門每月經費由善後局支給茲聞大憲以當此國帑虛正宜力求撙節學堂經費頗糜鉅貲特委某員到堂再為甄別拔取貢才其有學而未成者即行裁撤各董薪水亦酌量輕減以省糜費節浮用焉

楊城火警

○[illegible]城[illegible]門橋帽店山蔴後各店痛定思痛猶慄慄危懼乃未適五日相距不遠之傳南自又兆焚如係本月二十日下午總街豁興西錢店樓上忽烟霧迷漫火光四射內上行人警見知為火警赶急鳴鑼飛報各善局洋龍水龍皆先後齊集文武印委亦紛續臨奈赤標怒熾勢已不可嚮邇各竄赶急汲水四面澆噴而對街各店業已延燒一時人聲鼎沸擁擠喧譁幸五臺山外營泉哨弁亦督隊而[illegible]分[illegible]歷四面梭巡直至七[illegible]餘鐘始撲滅兩面對燒南至達士巷口止北至德興樓止計燬去裕興恆錢店烟炭茶食南貨醬[illegible]茶葉膏藥洋布成衣等店鋪約共十餘家其餘[illegible]火灼焦及[illegible]焚一間半間者尚不在內至起火之由傳聞係錢店中人在樓上吸烟延燒蚊帳撲救不遑致蔓[illegible]禍並聞焚斃二人云

拐匪宜防

○邇日邗上失孩之事時有所聞所異者左衛大街青蓮巷陳姓一九歲女面貌端好蓮步姍姍遽於前日午不知去向該處係人烟輻輳之區報往跋來所胥不絆該拐匪竟敢於此鬧市施其伎倆其膽亦極矣現其家出懸重酬尋訪不識能珠還合浦或曰刻下各城門皆添派兵役以司稽核此等拐匪拐孩到手未必留養城中為民[illegible]者倘能諭飭城門兵役凡見携有小孩出城者無論何人務令截留隨時盤詰驟孩自言來歷然後放行則該匪雖有小孩無由得出仍在城中未始非保赤之一道也

塞途斃命

○金陵為往代建都之地百雉巍峨甲於他省城門十三處攘往熙來竟日不絕而當冬令水涸時僅有西水關可通船隻一切柴米綁賁并載者驢背即荷以人肩慨由陸路盃連聚寶門[illegible]入九夥時有擁塞之虞謂之漲關承平時人畜因[illegible]擠斃者時有所聞兵燹[illegible]來戶口蕭條出入城關者不若從前之多閒有漲關[illegible]致有傷命情事近數年生齒日繁往來日眾每日清晨[illegible]覺街衢塡塞寸步難移緣[illegible]柴之驢大賑賸騰轉動不便或遇轎馬或遇喪家出殯人人奮勇爭先擠成一團使有進退維谷之勢此漲關所由名也十六日八鐘忽一長斗公倒地所載樹枝二捆橫便途間後有齎沐自數十人猛力一擁米篋搬轉黑粗紅轟縱橫滿路前行者喧嚷[illegible]去[illegible]欲走不能愈集愈多幾欲塞破沿街門戶守城官役暨護軍營兵[illegible]釀人命立即閉城自辰至午稍稍鬆動然已踏斃柴驢二頭擠碎小轎二頂一老嫗受傷口吐鮮血次日臥斃其麾諸門外者咸繞道至西州門而進或呼小舟由水關而入招招者均利市三倍是日某觀察適在人叢中大轎已破幸有護衛親兵得保無恙否則不堪設想矣古人云車[illegible]何可無人騶觀此益信

邗江官報

○十八日江蘇候補道王觀察定安由京引　見回省過揚沈蠡尹文郁委接辦總局稽核差分發巡檢徐縣尉福勤稟到與蠡尹熙現投考十九日粱福生分轉由泰屬公幹來揚

大闢捕房

○英工部局在楊樹浦分設巡捕房并修治馬路以便車馬往來修至某小河邊有游手好閒者遍告鄉人謂為有礙水道鄉

八愚而無識久已銜恨西人昨日下午二點鐘時竟糾約數百人擁至巡捕房拋磚擲石窓櫺戶牖多有損傷時捕房中僅有一三道頭西捕及印捕華捕十餘名勢難出而抵禦乃由德律風告知河南路老巡捕房捕頭急派西捕印捕二十五名乘馬車馳往比至鄉人已如鳥獸散並未拿獲一人後事如何明日訪明再錄可也

西節志盛

○今日爲西國節期華人皆以外國冬至呼之實外國何嘗有冬至哉蓋耶穌降生之日耳先期各西人家俱用冬青柏葉紮作垂花門室中深設煇煌爭相炫耀屆時邀賓讌飲盡日言歡爇獸炭以圍爐飛螺觴而醉月暫拋俗務藉洗旅愁各店鋪更踵事增華鋪張揚厲而尤以福利爲耳目一新入其中覺十色五光陸離璀璨凡用物食物綾羅綢帛錦繡金銀以及珊瑚木難之瑰奇錦貝文犀之美麗如入波斯之域幾令人目眩神搖平時送貨至買主家悉用高大馬車載運茲以五色顏料就車上寫吉利語以表祝忱更令出店馬夫穿五色衣戴假面具高坐車上若演戲然先二日游行黃浦江邊自北而南復由南返北道旁觀者轂擊肩摩亦會京中之別開生面者也至本日英刑司署及海關皆停公一日華官分起各西署道賀衣冠車馬爛其盈門

學徒溺斃

○邑廟豫園內九曲橋東某姓書畫店學徒某甲年甫十四歲係洞庭山人進店未及旬日前晚九點鐘時甲出外遛蕩行經九曲橋畔時則夜色迷離不辨路徑偶一蹉跌墮入池中時已夜闌行人稀少且此處離店已遠寂不聞聲遂作波中之鬼當夜店中人以甲出外良久尚未回來相與疑訝不已至次晨始見池內浮起屍身雇人撈起置諸池畔一面派人知照甲之家屬前來備棺收殮

大令驗屍

○馬雙積之母金氏自縊身死由十二鋪地甲同馬投縣報請相驗已列昨報昨晨由該地甲預備屍場鐘鳴三下袁大令帶同官媒書役人等往老北門內白衣庵左近屍場相驗既升座地甲投案候示雙積供稱小的係蘇州人今年三十九歲同作小本生涯母親今年五十九歲小的之妻今年三十四歲姑媳素稱和睦本月二十一日晚間八點鐘時母親不知如何自縊身死迨小的夫婦知覺則已不及施救其妻馬沈氏供與略同大令問馬曰沈氏是否爾之髮妻答稱沈氏係浦東人於去年正月間憑媒出洋三十元娶以爲室旋據左右鄰舍甲乙二人稟稱小的等與馬爲鄰本月二十日起馬沈氏常與伊姑金氏口角廿一晚金氏自縊身死或因含怨難伸所致大令飭官媒檢驗旋據報實係自縊身死大令又離座親視一周馬又稱小的情願自行棺殮請免發封大令准如所請著將沈氏交原差帶回大令鳴騶回署

巡局琑案

○滬城小南門內永興橋左近某姓家被賊竊去烟槍衣服等件前日由捕役拿獲竊賊揚州人某甲起出原贓解送保甲南局請蘇局員樊少尹研訊之下甲俯首求恩少尹判笞責二百下將甲驅逐出境烟槍等件交失主領去

○棕榻匠某甲扭繆金章至十六鋪中局局員蔡二尹於前晚研訊甲訴稱小的係本邑人在王家碼頭爲棕榻生意生一子今年十四歲在滬北致遠街某木作店學業日前忽失兒子所在四處尋緝並無蹤影小的遂託繆代尋兒子下落前昨兩日繆向小的言偵知兒子現在某處令小的出錢數千文始肯交出小的無力出錢將繆扭案請究繆供詞游移二尹判令掌頰二十下押交甲子到案再訊

○本邑人張春生前充縣捕夥役現已失業日前探知本城太平街益壽堂藥店失竊意圖詐取錢鈔遂向店主言我已查明爾店竊案人贓均在寧波若欲破案當出洋十三元同往拘拿店主信之將洋如數交給約於六日同往屆期張忽避匿不出旋在某茶館內尋見扭送總巡局訊究幫辦總巡朱明府從訊之下判笞二百板枷號一月發該藥店門前示衆

英界公堂琑案

○二包探同稟稱小的等緝獲竊賊張阿掌詰訊曾竊張贊康家皮袍包馬中及綢綢單夾衣服因即吊出原贓知照失主認明解送案下張投案請准領贓阿掌供稱小的係江北人以後不敢再犯此次向乞恩寬二包探又同稟稱阿掌已屢犯竊案宋二尹判令官押一月期滿遞解回籍贓給張領去

○包探稟稱小的緝獲積竊張阿二吊比皮衣等物詰知羅增源家所失今將人贓送案羅訴稱家中失去衣物現經查獲請准領回張供稱小的係寧波人連次犯竊罪無可逭惟求老爺開一線之恩俾得洗心革面宋二尹判令發捕房管押三月期滿遞解回籍贓給羅領去

○包探稟稱積竊蕭老天羅取案處東洋車上虎紋絨單經小的拿獲人此送案蕭供稱小的初次犯竊乞賜恩寬二尹判令管押一禮拜贓存捕房以待失主認領

○華捕稟稱昨夜小的巡至石路時已十點鐘因令各地攤逐一收去惟張內所設拆字攤抗不肯收竟將火油燈推翻以致火油濺在小的之頸有張寅者更助之慾橫因此一併拘拿內供稱小的係紹興人與胞弟寅同在石路公攤併字呼役華捕催令收攤小的急爲收拾華捕復連連催促小的告以附近水菓攤洋貨攤均不收拾何獨催我爲華捕怒猛推板桌以致蝕翻火油燈火油濺伊之頸伊更怒而逞蠻小怯弟兄安敢行兇拒捕寅供與相同宋二尹諭本委揆度情形各有不合姑將內寅使歸華捕亦不加申斥

○包探稟稱雖甯波人韓娘子前官買充包探問八詐詐獲詳蔡大老爺遞籍今又來滬是以何請老爺發路韓供稱小的簡因犯事家蔡大老爺遞回原籍現復來滬實已改過自新俟不犯事向求老爺格外施恩二尹諭總疊犯拆梢豈容再來滬上判令笞責一百板仍候備文再遞

○包探稟稱王需傭于長興酒館前日雇人督工時乘間竊取銅面盆等物經小的拿獲人贓送案長興館執事人某甲投案質訊王供稱小的係上海人因有是以行竊宋二尹判令笞責一百板贓給失主領去

○包探稟稱陳三福取僉大家銅面盆等物經小的拿獲人贓解送手案僉役案錄贓隣供稱小的係蘇州人初次犯竊求老爺格外開恩宋二尹判令笞責五十板贓給僉領去

○梁坭章訴稱偶然失去對時表即投捕房報明旋仁探查得表由王漢德拾取已質得洋銀四元請爲恩斷聞捕頭稟稱此表由絮自已急失未傻照稱贓吊取故將貿票呈堂王供稱勺由確旨祐表質錢宋二尹將質興給絮驗令自行贖取王開釋

○包探稟稱吳大僞造金裕順洋貨店往來人家姓名冒取洋貨絀小的拿獲解案容再赴查吳供詞支吾不經詳細宋二尹飭包探帶回捕房查明解候發落

法界公堂琑案

○怡生祥號主蕭國其借同夥友蕭春之何車夫阿阿慶投控維羅洋行買辦陳子康於六月間購欠猪鬚價銀一百十七兩五錢抗延不付言明待後貨售時一併清算嗣於本月初三日飭蕭春之先送猪鬚樣一箱價向未定於十一日往視猪鬚已歸烏有詰問之下據管棧人藉詞推諉置之不理爲敢衣案稟請從究等因旋據該買辦陳子康遣可帳人願仁珠帶同會棧人陸秀峯等投案學稱帶春之送來猪鬚樣一箱確由本行棧房內出立有收條一紙當據管棧人陸秀峯供稱猪鬚本放在扶梯畔於初十日目親肩之車夫奚桂將猪鬚車運他外次日蕭來取貨小的曾將此情告知因蕭不允小的即託人查訪發桂不丹奚桂避不見面前日途過奚仁之弟配梗肩擱行李比外故將配棟拉押捕房業已解案詰究明府諭蕭送來之貨何得由桂懇空取去兆貢辦陳子康未曾到案質訊判著願仁珠帶同陸秀峯圖阿慶山外陳三日將奚桂追交到案車夫配根因訊不供認著押候交保

○紹興人許向聲投案稟稱小的由杭州附搭烏山船來申醫刷當有同船客黃恒山亦來仝住法租界太湖船局今於二十日小的有事他出回時黃恒山已經遷移他處檢押箱內失去洋銀十一枚錢四百文查問之下據船局主云及黃恒山自稱去住英界老春記棧當攜行李時從鋪蓋中隨出洋銀一包因不知情由不以爲疑小的聞言後立即偕同局主前往老春記詰問並無黃客在內繼在途中將黃尋獲黃因不肯承認局主當令其將身畔洋元檢出查閱圖章黃由即檢出洋二元自用指頭將一面方圖書已被磨去彼面尙有圓圖書可以辨認故將黃扭送捕房解案請究黃供原籍湖北向在張公館爲僕役又在釐卡爲扦手現因無業暫住在三洋涇橋承興客棧素來安分不敢犯法務請明察官諭原告言之鑿鑿豈容抵賴著押候飭包探王棠培帶同往各棧內吊查行李再行察核

○張春生役案

控仍女兒張氏嫁與李仁壽爲妻李爲虧欠人家洋銀避逃不面日前據李母李朱氏至小的家言及我女李張氏被王阿仁誘騙至老閘地方總素不認識之人硬霸領去目下李朱氏已將王阿仁及同件楊生中等兩人一併扭案請究隨據楊生中供稱家住江灣有同鄉人某中欲娶妻室當有王阿仁爲媒將李朱氏之媳婦李張氏改嫁與中約定十八日先往李朱氏家看人李朱氏允許二十日將其媳李張氏送往老閘地方一同在車下鄉等情居期王阿仁果然約同李朱氏帶媳婦至老閘茶館內少頃即雇車一同往江灣其時爲李張氏之父未會說另男家不肯給付賈爲富由李張氏給其母李朱氏洋銀兩枚孀其到申後添買衣服邀同其父張春生到鄉合同爲據等因小的當件送李朱氏到申不知如何李朱氏又心中歐變竟將小的等扭送來案明府即詰問李朱氏據供近未償囚媳婦二十晚王阿仁來家將媳婦誘出小婦人從後跟隨同到老閘當有多人盤尙小婦人直言告之有人云小婦人係江北人媳婦乃本地人情節不合當將小婦人勒任媳婦已被領去其時王阿仁又忽然不見矣謂爾做得好事膽敢藉詞推托判李朱氏掌責二十下將王阿仁楊生中三人一併管押

○包探王榮培稱鵬雲閣烟館積欠工部局捐洋廿七元六角三分屢收不付今將其店夥楊金亭拘案稟追楊供店已閉歇況欠捐另有店主與我無干問店主何在答在縣著另有他案捕店主不來著將楊押候限三天理料

○萬里春茶館博士張鳳暴役案控稱前晚有嶠遠兵艦水手周文中王榮奎袁正生等三人在途中與西捕相打打至茶館內竟將屏風打毀其屏風值洋五元今將三水手扭送來案務訴追給賠償據該水手等供稱兵艦於八月廿九日爲無湖鬧教事特零兩洋現泊下海浦地方即日起輪往北王袁二人本係放假上岸庄途與烟妓取矣不知何以與西捕口角並未打入茶館等語明府請爾等皆係高強漢子難免育毆門之事著押候送往兵艦請管帶從敝發淤前報載高易洋行收租洋人薄贓控慿順里一帶房客疑欠房租訴爲追繳昨晨薄贓復役案訊稱是處房產由我租高易地基起造被欠租值約已付下一半其餘須待下月冉付爲此來案稟覆茶明府日若房客冉延運准爾隨時具控核追可也薄贓諾諾違聲而過

○東洋車主應龜生訴併車夫陳招生盜賣車上服會請即訊追朱明府見陳無力償錢判合答責四十板

○杲處紀館夥張阿大訴稱小的有事出外突有素不相識之華金福躁青桂硬借錢文小的不依即被咬傷手指朱明府以華陳均非善類判合各貝二十板

○李昌厚虧欠董正和歲一百餘兩朱明府著交保理處延至昨日向未理明明府著保交案押追

○包探稟稱唐錢氏控案內宋朝春昨己繳到洋銀三十五元王恩狗繳到十五元朱明府著將洋錢智仔捕房

○包探稟稱十三歲女孩郭嫻姐屢被其姑毒虐以致私逃經巡捕帶入曲房今特送請安插瑞姐供構父親伍治下幼時由父親許字與英界瑚記碼頭纏綠婦人某氏遊門偽童養媳末婚入名和尙不知其姓現年二十歲往某京貨店爲夥翁已去世姑甚兒橫發日毒毆是以逃出朱明府請爾已全人家爲媳即遭凌虐安得私逃遂判令押候某氏婦到堂具領

○禹夫王長生訴稱偷日馬耳主土少法在江天輪船失去象牙柄綢洋傘一項今恐由包探查獲八贓是以來案具錢捕房中將犯犯洪賴甫送案朱明府將贓給王領去判令洪答貴四十板枷號半月

○包探稟倘王阿二搶取行路人之帽經小的拘獲送案請究朱明府判合咎責四十板

○通事稱李阿德槍收某弼店中野鷄糧送案請訊李供稱有人打架僕被拘拿小的非以獵食爲生者何至槍伊糧子朱明府判合咎瞽二十板有善誰者日比份口服之過而乃答以於臂臂若有知當呼冤桂

○家丁李福稟稱主人王姓不知其名八月十五日以洋銀八百元納某娼婦爲姿與友乓桂泉同居現主人不在治下突有楊仁卿者串通小主每捲逃務亦提究朱明府飭包探提楊包探稟稱小的往挑楊已避諾由楊扫指拿楊友王少卿到案求大老爺追問使知明府訊問之下少卿一味推誘並無實供明府請李亦不實不盡著還少卿管押靜候覆訊

○昨日寓滬新姚企善堂勞謙氏以洋銀十元捐入本館協振所騰以函曰敝寓中欲懸一匾額曰起善堂繼思近歲天災萬[illegible]既不能及身行善更安得有餘力以興起善人因改爲企善堂以明世有善人僕自當企而延望云附呈捐欵乞爲彙解災區若者眞心企善人可謂善與人同樂取於人以爲善者矣乃猶謙恭撝抑不肯以行善自居勞謙君子有終吉君亦嘗幾幾而得之乎爲志數語以表欽遲

野鷄衣客

昨閱申報見有[illegible]明反悔告白俱是一派糊言我不欲揚其醜陋彼自不顧顏面反先登報實有不得不將串騙情形告大衆得知者緣八福賓內設福記衣莊張某周某據金某爲衣經紀寫定本店濕貨一宗計本錢一千八百千有零十五日立成單嘗收信洋一百元每百千加貫五千五百文在帳棧粘俱印惟不值假金鍋飾一概聽印銀發貨成單上概經述明十六日來印先將首飾珠翠印就携去然銀則未見交出向其取索伊云有銀票在身追取票驗視復成莊票一紙計元三百五十兩詎係僞票希圖影射當復收藏不敢過付後將首飾售與徐與銀樓方付下洋一百元連信洋共收二百元詎竊恐成單上言明銀清付貨何以先將首飾珠翠表等携去初不付銀還出僞票似此行爲實屬串騙我受其虧尤恐其又乃包車去則我衣本有何著落況市面交易有執成單爲憑一言在先不銀清不付貨何謂反悔再者原議之貨寬限三天如周某不來理直成印之貨另售他客莫怪言之不早尤恐同業中鑒我苦衷勿復受此野鷄衣客之串騙也幸甚

和亦泰押謹啓

乙三

樂善堂牙科

本堂馳名牙痛立止等藥久已蜚聲中外遠近諸君賞鑒退而思之病之所[illegible]雖小久之能使胃脾衰弱以致飲食不進腦髓漸傷以致心神沈鬱凡百疾病由是而生安可輕忽視之乎茲特延日東牙科名醫[illegible]先生來[illegible]本藥房懸壺[illegible]藥力[illegible]不及者更可爲之施治先生曾游我岸吟香先生之門習內外醫科及精通後復專攻牙科技極精良人爭延請不特本國人深相信服即中西官紳之在東瀛者亦爭往求醫門外屢[illegible]進記錄醫籍以揚其名誠牙科中不易得之人也其治法見痛止痛固不俟論即用金銀磁玉象皮等物鑲補齒牙靡不如意別有潔才之法能預防腐蝕疼痛詩曰迨天之未陰雨綢繆牖戶竊謂齒牙亦當未雨綢繆若待疼痛難壞之時始爲求治不已晚乎目下將及歲闌凡男婦老幼之有牙疾者請速來求治使加餐飯以迎新年不美哉醫金極廉不妨面議此啓

上海河南路樂善堂老藥房謹白

乙[illegible]

江左書林發兌書籍

○御製耕織圖○繪事津梁畫譜○石印翎毛花卉百鳥畫譜○石印賦海統編成書啓○近出木版石印書目二冊請來取閱

本坊開設上海四馬路中搜羅經史子集暨校古今各書必以料堅工精印行海內旁求博採略備精華上自京畿遼瀋下逮閩廣楚豫通達無間早邀宦紳鑒賞矣惟近來石印繁興除本坊自印各書外於家藏稿本新出各書以及錫版銅版并衆書坊各石印局所有刊報之書無不賅備另備新舊書木版石印名目數千種印成書目兩冊以備採擇但目外之書甚繁未克全列彙刊者請另開單委訪可也至遠處各省一紙書來尅日報命亦必克已定價惟希垂鑒

○增廣賦海統編啓

是編將所出賦海初編賦海大全分類賦鷁近科館賦各書院小課賦學華盧賦海賦韻海律賦從新歲科試賦近時名人窗作以上諸賦悉歸尤精尤雅者分類選入淘汰重復閱若列眉誠賦學之巨觀也顏曰賦海統編茲已竣工每部四元壹號從廉托江左書林發兌

乙三一

博製膠丹

汪恆春堂中國大藥房專修中國各種神效丸散花露藥酒蠟丸膏藥杜煎諸種仙膠存儲三年火氣退淨祈衛生博物○諸君購試方知敝堂價廉物美博制功深耳○關虎骨膠每兩一元二角○關鹿角膠三角半○純黑驢皮膠角半○敗龜板膠二角二○鱉甲膠二角○以上諸膠半觔兌九扣其餘丸散概不折扣全鹿丸每兩洋八分○參茸衛生丸每丸五角○人參回本丸每丸二角單料一角加料五角○男科白鳳丸每洋四丸單料十二丸○七寶美髯丹每兩洋八分○歸脾丸每兩洋六分○虎骨四觔丸每兩一角○沉香化滯丸每兩洋一角○脾腎雙補丸每兩洋八分○癇症鎮心丹每丸二角○茸桂兔絲子丸每瓶二角○衛生乾健戒烟丸每兩三角○女科戒烟丸每兩一角○林志公戒烟丸每兩角四分○杞菊地黃丸每兩洋八分○石斛夜光丸每兩一角○固本還睛丸每兩洋五分○賽空青眼藥每管十八文○珍珠八寶眼藥每瓶一角○楊梅解毒丸每兩七角壽門五寶丹每瓶二角下疳月白珍珠散每瓶一角郵寄信費○每客自理

上海棋盤街四馬路口一顆印庫門內

乙三一

王恒豐雲記烟袋莊聲明

本號自雲錦公創立雲銅烟袋用王恆豐雲記五字名牌積於今七世矣銅色極其眞工匠極其細式則精而脩短合度價則廉而且叟無欺由京都以達各省凡購買烟袋者無不惟本號之歸而本號亦斷不肯以窳器希圖重利 仕商相信已久百餘年來無異也近有無恥之徒假本號招牌以射利在初次賜顧或託人購買者往往爲其所愚眞贋莫辨是 仕商之受欺較多而本號之爲累不淺不知本號王恆豐雲記五字牌名一在湖北省城藩署西首一在漢口馬王廟正街一在上海法大馬路中市只此三家餘無分店恐 貴官客商遠近未能週知用撮其緣起列之申報以示聲明凡各省 仕商賜顧者須認明本號王恆豐雲記五字牌名庶不致爲魚目混珠受其愚而不覺也 乙三一

彿羅斯新發賣 國邦補益藥水

專治肝勞肺癆勞瘵飲食停積胃口呆滯心悸多驚四肢酸軟身虛體弱陰損陽虧宗筋不舉氣血衰敗酒色過度水土不服小兒不長成小兒血不強壯病後元氣未復精神委頓吸烟人身體瘦弱烟癮新斷精神恍惚傷寒症初愈軟難以及五勞七傷等患服此皆效

諸君賜顧請向上海四馬路中西大藥房大馬路晋隆行實晋隆分行暨英濟藥房等四家購辦大瓶一元五角中瓶一元起碼小瓶五角原價十二瓶外公道批折另議

美國佛羅斯醫生謹啓 甲三

天仙茶園

十一月廿五日演

金鎖陣 劉唐 祭寶塔 湘江會 空城計 猴 盜 牌 觀畫 跑城 打沙鍋 湧金門

十一月廿五夜演

大賜福 墜馬 三娘教子 黑風帕 八蜡廟 一捧雪 打花鼓 頭二三四本節義廉明

天福茶園

大減價正桌每位一角

十一月廿五日演

遇龍 封官 五台 會兄 一捧雪 落花園 新排新戲四杰村全班合演 盜宗卷 青風寨 打花鼓

十一月廿五夜演

羅四虎 五雷陣 雙鎖山 胭脂虎 新排文武新戲火燒濮城全班名角合演 取成都 翠屏山 盜仙草

三雅園

十一月廿五日演

正本狄青斬王天化

十一月廿五夜演

連續下演

西遼造化御鸞提師文極出身二后誕見偷龍轉鳳狄青下山路遇英雄拆萬花樓姑姪重逢爭解征衣

和春茶園

十一月廿五夜演

戰盤河 鳳凰山 胭脂虎 新排文武新戲迷人館全班名角合演 滾釘板 九更天 三上吊 三國志

丹桂茶園

十一月廿五夜演

龍虎門 重耕 全本新戲割髮代首 戰宛城 盜雙戟 珍珠衫 失街亭 空城計 斬馬謖 打花鼓 落馬湖

奉諭拍賣

准廿五日兩點鐘在西棋盤街拍賣園烟館生財楊床老鎗銅錫器爐子各色燈鏡什物不計合意者面拍可也現銀出貨此佈 面諭松記代 乙

禮拜六開期拍賣

二十六日即禮拜六九點鐘在本棧不限價拍賣各色海馬豬頭呢三狗雙鷄色羽毛紅三星斜紋等貨限六禮拜期至明年正月初十出清 謹佈 義記洋行啓 丙

禮拜二拍賣

廿九日兩點鐘拍賣和大雙工魚龍牌小魚呢魚牌色羽毛牛頭紅嗶嘰等貨此佈 公平行啓 丙

禮拜二拍賣

廿九十點半鐘拍賣十一磅十磅藍龍十一磅輪船市布八四藍龍輪船人馬藍大英七磅藍龍輪船原布二六二四銀龍輪船七磅人馬藍大英八四七四頭號金瀛標布等貨此佈 老太古啓 丙

拍賣車糖

本行准每逢禮拜一四早十點鐘在本行不限價迄賣下晚四點車糖拍定即收定銀限兩禮拜出清如過期不出將定銀罰去下期另拍此佈 老太古帳房啓 甲

拍賣輪船

茲於十二月初五日十一點鐘在本行拍賣京陵輪船一隻名華安此船刻已修理完全即可開身在船之物一應在內輪船刻泊在浦東船廠碼頭貴客欲知細帳請來小行面看如合意者届時面抨可也此佈 克件行啓 丙

年內發大財送月份牌

英正月票新章着彩加增雙張十一元六角單張四[illegible]算條頭五角八年內號到有票社克巳來信

上洋棋盤街平和里 道生行 乙

頂公道

英正月呂宋大票另售雙張十一元四角單張一元四角開彩照算十分條五發財外埠函購即奉上海三馬路西呂商大家有老行 乙

惜陰軒叢書

是書仿四庫例分經史子集尤多古本足本久已風行海內第兵燹以來流傳甚少茲重新於長沙惜陰書舍讐校尤費苦心想博雅君子當必先睹爲快也每部價洋二十四元寄上洋書莊發兌 乙一八一

成衣逃

蘇州人殷阿六居東興街源遠南里門樓上是月廿一早晨帶婦一女一徒一捲逃各客衣不知去向挂累石路公興里八十八號門宅有人報信追牌着謝洋五元決不食言 俞宅具

開設小東門外大街

華大房老醫局

因爲翻造房屋停診今已工竣遷設對門三十九號擇吉於天喜天醫療病日是月十四懸壺精理內外方脈專治癰疽發背疔瘡喉症包醫梅毒一切重症愈後永不再發恐未週知特此佈白 乙 華正輔告具

隨票送水滸月份牌

英正月票雙張十二元條

吕得富 吕豐和 同發財

頭六角半送月牌 乙

遺失派司

於月廿二日在路上失去廿五箱綠茶派司一張係英九月十五號江天輪船進口原來十六件重七担廿二斤又一張係英十月五號宜昌輪船進口原來一百八十七件重九十担黎四十三斤已出口一百八十二件重八十八担三倘存五件重廿四担已向海關註銷望各貨號切勿收用爲禱 永泰源啓 乙

珠街閣醉蟹

老恒和官醬醉蟹

本號向在珠街閣貨眞價實誠恐以僞亂眞故今分售在上海棋盤街豐和票行內〇南市鹽碼頭洽成廣貨號內發兌每罈洋二角半 乙

錦潤堂再聲明

前有無恥棍徒假冒本號招牌已蒙英界憲台懲辦給〇示在案乃今復有無賴之徒作坊仍蹈故轍以假混眞在同業私售一經察出決不姑貸凡在同業切勿收買當以前車爲鑒幸甚 乙

新開協大土棧

本號開設上洋英界麥家圈永和里丙石庫門面自運大小洋藥川碭西土發客兼售法製淨膏每洋一兩六陳膏還灰二兩六公膏三兩冷籠三兩六熱籠四兩四角頭外加五角起碼諸翁光顧請認招牌爲記 乙

分條七角

英正月呂宋票出售雙張十二元令壹 折劃公道 函購上海四馬路立泰公 乙

金陵成美學館

本館開設以來不惜重聘廣延中西名師教以文藝及數學形學地理萬國史記等書其藝成而破壁以去者固踵相接而現留肄業於門者則多自東南七省而來且均係書香子弟緣本館教人首以啓沃心志爲務故一經陶鎔鮮不飲材受範斐然可觀能如所課而飛精之固不獨於試時大有稗益設有不能將來亦可以一藝名家惟來者必念過四書年及十二歲者方收每年例貼房飯等費洋十四元束脩洋六元如眞係寒素無力本館亦可通融至欲加學英文則束修增倍果有志於斯者遠則速請函商近亦即請面議俾明春正月開館日一體進館不然則過期難收矣此佈 本館總教習福啓 甲

桃源趣戲法

新到大東洋戲法開演今晚起其中生龍活虎地圖天文神妙異常令人拍手稱奇並請校書高唱清歌請駕臨悅目 乙

上洋寶興土棧

本棧始創石路歷有餘年今移設寶善街口公順昌街內朝西石庫門專辦洋藥川西各土發客貨眞價實遠近馳名凡蒙貴商光顧者請認明招牌號庶不至悞特此佈聞謹消於月之廿四日開張 乙

上海中西大藥房

開胃消食藥

飲食伐胃消化膽汁稀即胃無力致胸腹飽脹飲食乏味此藥令膽汁濃厚胃口便開價二角 乙

貨眞價實

英正月呂宋票前報已登遷批公道另售比衆格外上海三馬路西鄰明各行門牌范財記錢運來大家有天賞寶公啓 乙

燧昌局黑頭自來火

啓者本局製成黑頭自來火以便潮濕天所用是以與別種黑頭自來火大不相同劃之每根皆可燃着不致室費是以較別種自覺便宜目下天時潮濕請 貴客購取一試如不佳妙儘可退還此佈 本局啓

慶豐土棧批發

上洋打狗橋自運大小洋藥照箱批發精製淸膏每洋兩四陳膏還灰二兩四公膏二兩八冷籠三兩三熱籠三兩六平外加什商賜顧請認 乙三一

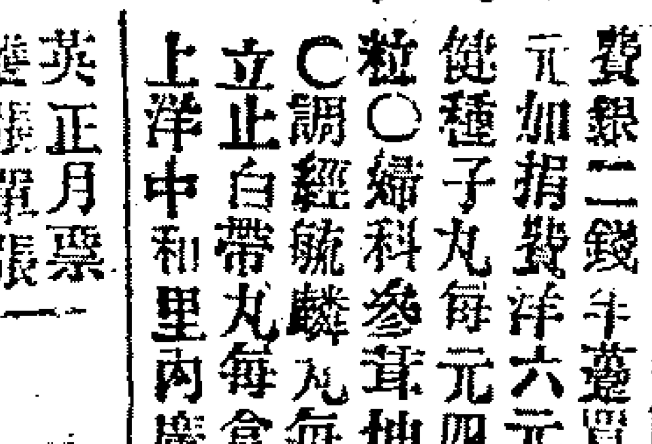
廣東趙同春堂

馳名龍涎香戒烟丸

此丸能以少制多以奇制勝應效如神包易戒斷內用犀牛黃以去頑痰龍涎香以化烟積正土木人參北鹿茸以培元而補氣其餘朮芪蒼草等藥則熬膏去渣取其精液而爲丸是以丸少而力大易減又易戒服丸後如食足烟之精神且能令其開胃提神固無痰喘燥泄半戒烟以厭而心引不生頓使非轉覺戒烟之爲易耳其初戒也則人肥氣壯盡除枯槁顏容戒斷後轉弱爲强更喜腎元復固是誠戒烟之最善法也即未戒者閱服亦可除痰譫時尤能頂引無烟引者氣痛痰喘畏塞瘧疾夜夢遺精等症服丸二粒立效如神大瓶洋五角小瓶洋二角半單料洋一角上洋老巡捕房對門開張分設江西溫州杭州蘇州鎮江無錫發售 乙二三〇一

同春堂戒烟丸

新北門內舊教場



本當已滿粗細皮貨及綢布綢衣現願減價零趸出售每兩七百洋照賜與牌劃一不二賜顧者請至本當交易此佈 乙二一

新刻廣嗣秘書

夫婦偕老生子長成得子而殘疾短貌中道夭亡不知夾縫日期沖犯詐祀○陳希夷公曾留仙書傳授求嗣各種秘方調養保胎逐月胎形胎前產後保嬰催生符呪詳授秘傳仙方靈驗異常一讀而知一試而得子依法女可轉男各法無不備載每置一部可作家寶遺留子孫每見乏嗣之苦特刊行世每部四本四角南市文楨堂法租界萬選樓書坊發售 乙二X〇一

廣嗣書

廣東仙壽窩

乾健大造丸 參茸坤順丸

乾剛而健坤柔而順夫乾坤萬物生成之本也故男子以較爲主乘精氣稟期至則身強而健偶有虧損則神形消弱腎元虧虛精寒遺滑百病叢生欲延子嗣恐實難矣然男子或稟元本虧而女子或坤元不順月事逾期或血淤或腹痛或帶下而頻多久而潮熱頭暈勢成虛勞疾此亦又難於種子矣欲思易育之方男須日服乾健女則夜服坤順未有不早兆熊慶本窩修此二丸方傳祖秘專能乾順坤年種子性不偏補融通六脈凡五勞七傷諸虛百損服之立效如神功有挽轉乾坤之造化也每丸洋一角半上海英大馬路興讓街 乙10X十一

廣東仙壽窩靈驗

化痰止咳丸

咳爲氣逆嗽爲有痰確不移脾肺腎三經爲患夫痰本水也在源腎痰生於濕其屬於脾氣結上沖痰聚於肺故經曰治痰氣治氣先順則痰消則嗽止矣然延失治至成痼疾叢雖有六淫七情之分而治不離三經之外本窩方傳祖秘惜工料處製此丸專治一切痰壅氣逆咳嗽不止處火動痰或帶血絲或成喘哮種種痰嗽痰皆能立效每服一錢藥到即愈實有挽回造化之功不可尋常而論每瓶洋一角半諸有正化州橘紅每個洋五角哮喘金花每兩洋一角角鋪分上海興讓街開張老鋪向在佛山鎮公正市大街 乙10三

上海管可壽齋藥局

十四制熟地吐血斷根丸

管製熟地只我一家每兩二百文餘者假胃○治吐血節氣吐血一料斷根每料洋七角 南書錦口 乙三三

上海管可壽齋藥局

痰凝胃口丸到即消藥

痰凝血滯到即消每八十四○治嘔反胃氣隔噎膈每料五兩每料洋二角 南書錦口 乙三三〇

只此一家起首老行

天成

英正月雙票出售雙張十二元單張四開照算分條七角附送月份牌函上滬朝北東石庫門內原班滯泰不悞天成啓 乙〇二

呂宋電斷

昨乃二月票開彩之期三彩本由電傳申惟杏花來電云由呂宋至香港之電已邀容俟修竣當即奉聞此佈上洋廣揚興普仁堂廣泰洋惠和全啓 乙〇三

奉送月份牌

永寶來

英正月票雙張單張分條照賜顧棋盤街函即奉三○號定必中 乙二〇

增彩新章

同福來

英正月票中彩容易雙張十二元單張四角分條六角信開照寶通指明棋盤街中 乙X一

廣運昌烟膏

上洋法大馬路西新星口精製清膏每兩洋四陳膏還灰二兩八公膏三兩六冷籠四兩熱籠四兩六平外加什商光顧請認招牌爲記 乙X三

徐紫峰牙科

百體賦自天闕不可補難不云然乃西學有以人力回天者鑲牙其一法也然法創自泰西中國習而學者雖衆罕得眞傳余從學泰西醫先生處歷二十有四年盡得其法精於補牙醫牙鑲牙或一齒或全口亦可近得新法鑲牙不用托子永遠不壞毫無痛楚與衆不同筆難盡述今開設上海後馬路廣肇公所斜對門便是 乙二

合豐衣莊

本莊揀選原典估衣新衣自運粗細皮貨專辦各色綢緞時式不合包退回換加工重料克己定價每兩七角承蒙惠顧童叟無欺棋盤街中 乙10X

京調書每本數洋五分

前印天水關文昭關牧羊圈等茲又新印戲妻教子桑園寄子黃鶴樓定軍山打一枝等每本五分均用白紙石印名目甚多不及全載批發一元起碼在二馬路將近石路口朝南門面保安堂發售或京調買全部減價洋一元如有翻印定無好處 乙三〇一

正月份雙張大票已到

本行專運呂宋大票今運到正月份雙張大票全張十二元單張四開照算分條六角附送月份牌英正月十五日開彩有志者請速購上洋法大馬路華統匯 乙10X

眞正吉林人參補血生精延壽種子丸

夫人之百病無不由虛而起風濕由虛而入人參一物價值昂貴而功效亦最速欲試其功則與虛人服之立致精神百倍凡少年傷於酒色年未四十歲精神日漸虛弱若不速預服補劑則或生背或生穿腮或爛喉痧等重症欲補不能也本堂家傳眞正人參補血生精丸久已風行四海此丸不寒不燥功效如神老少可服或遺精白濁健忘怔忡腰膝痠痛耳聾目暗頭昏眼花四肢無力溺數喘促步履艱難一切虛弱之症不能細述若骨瘦如柴之人服之立能身肥體健誠種子延年衛生之靈丹轉老還童却病之妙藥也功效服法細詳仿單每兩價銀四兩加捐費銀二錢半毫買廿兩價洋一百元加捐費洋六元○參茸扶陽乾健種子丸每元四兩大丸每元四粒○婦科參茸坤順種子丸全上○調經毓麟丸每元五粒○調經立止白帶丸每盒一元 乙二三X一

上洋中和里內廣東詹誠德堂啓

巴勒火險公司遷移

啓者巴勒洋行經理北英商與韋魯與有寰兩火險老公司向在旗昌洋行舊址今遷移在二馬路第二號門牌謙信洋行東間如蒙顧主賜顧者請臨辦理便是仍照向章本行面議可也此佈

巴勒洋行啓 甲一X一

請來發財

得大陸

英正月份雙張十二元八角四開照算條頭五角八分月份牌分送收覓紅票格外克己托局當班回件指明上洋平和里北 乙三〇

甯郡江北岸四明公所啓

催領旅櫬

滬地四明公所停頓旅櫬也因領柩歸葬者甚少乃於甬地江北岸另建公所將旅櫬代爲送歸安置今甬公所內積柩日多而來領者仍少恐積久無歸幽魂未妥爲此定限於辛卯年冬至節爲止須各趕緊領柩歸葬倘逾限仍不來領本公所即爲妥葬義山也特此預知 乙三〇二

保險告白

明治火災保險公司由本行代辦該保險之價照上海各公司最廉之價收取可保中外房產及一切等項此佈

光緒十七年十一月初一日新設代理公司上海四川路三井洋行告白 甲一三

上海中西大藥房

補身牛肉汁

本藥載牛肉益氣血滋脾胃補虛損壯元陽健筋骨消腫利濕泰西牛不時種養以作餐其功尤效今美國法製眞醫生用極好牛肉提取元汁以多煉少大補人身功在參茸以上凡體虛病後多服之最宜中國傳相試驗極佳近來常服此物用送官禮較官燕人參珍重刻由本藥房代售請認四馬路轉角洋房庶不致悞每瓶價一元四角如買六瓶價九扣 乙三X二

保險讓價

本行保險洋房及洋棧房貨物向有年靠諸君光顧今特保費格外公道如有貴商欲保請至本行面議可也

公平洋行啓 甲一X一

分條五角八分

萬運中

英正月票雙張十一元五角單張四開照算信購上海四馬路 乙一X二

上海中西大藥房

立止鼻衄藥

脾胃肺火上炎致鼻孔出血有數日一次常發於人有損此藥塞於鼻立刻血止不發價角半 乙二三X一

江蘇藥水廠告白

本廠製造長條肥皂較來自外洋者更好如有各店鋪要來定貨無論各式均能照樣製成設要看已製成之貨樣請至本廠或到申報館取閱可也

貨真價實尚有無數藥料容後續登

廣東□□製神曲丸藥茶

十全大補丸 專補氣血滋長精神男婦合服 每兩大錢九十文
赤脚大仙丸 治身體虛弱有礙種子之功 每兩錢七十文
六味地黃丸 專治虛火上炎肝腎不足之症 每兩錢四十五文
附桂八味丸 治命門火衰致脾胃虛寒等症 每兩大錢九十文
知柏八味丸 治陰虛潮熱早晚時虛火上炎 每兩大錢六十文
八仙長壽丸 專治虛損勞熱形瘦神倦等症 每兩錢四十五文
金匱腎氣丸 治脾胃大虛腰腫脹之妙品 每兩大錢六十文
天王補心丹 專治心血不足健忘怔忡等症 每兩大錢九十文
萬應痧氣丸 治發痧轉筋絞腸霍亂吐瀉 大瓶四十五小□
龍涎哮喉丸 治哮喉多痰服之呼吸自通順 每瓶三百六十文
男婦八珍丸 專治氣血虧損脾胃清補之妙劑 每兩大錢六十文
八寶紅靈丹 治中暑中痰通竅達竅之要藥 每瓶一百零八文
甘露午時茶 治內傷飲食外感風寒甚神效 每盒念塊四百廿五
萬應神麯茶 此茶善能疏風解表快膈開胸 每盒八塊四百八
參貝製陳皮 治哮喉肺痰氣結痰凝無不效 每兩大錢九十文
袪風濕藥酒 治男婦風濕痺癱骨節痛等症 每兩大錢一百文
萬應如意油 治感冒傷風及胎毒瘡疥均效 每□錢百五十文
神效洋金花 止哮定喘順氣除痰和烟服食 每盒大錢九十文
平安萬應茶 此茶開鬱行滯感冒風寒均合 每盒八塊百廿文
八寶鎮驚散 治小兒急驚風及昏迷等症 每□錢百八十文
寧心補腎丸 治先後天不足失養夢泄精 每丸一百零八文
參茸白鳳丸 治婦人虛弱白帶及調經種子 每丸雙料百念文

廣東丸藥從前概有加添等費現一律裁免照廣東原價發售各埠分局一概同價

上海英大馬路棋盤街屈臣氏告白 甲□

半顛和尚 命相如神

京都慈松半顛僧前在京請友請者呼為神道今來滬幾載功行已著上諸君心有不決或寫八字寄信局或來申面判得失寓和隆里三洋涇橋美和遞表店紹石葊啓 乙2010

參茸扶陽充健丸

醫謂伯道無兒八生恨事推原其故亦人謀之不臧也本堂藏有參茸乾健丸一方承遠祖之秘授確有補益之真傳其性溫而不燥溫而不熱能補坎離未足之氣能助天地再造之功換骨即是此丹催丁莫如此藥併用王道補養之功非行霸道之術也大凡男子先天不足戕伐太過以致腎氣虧損孝遺溺數陽事不舉或舉而不堅未交即洩與及年久白濁頭暈眼花耳鳴目暗自汗盜汗精神短少作事健忘腰膝疼痛步履無力等症悉皆取效如神倘有婦人雖久無子而乏嗣興嗟者將此丸常服則枯陽可觀生梯之象幽蘭定占入夢之祥矣外有參茸坤順丸專備婦科所用兩者分服則男精固而女經調取效爲更速也早晚每服三錢淡鹽湯送下無論□□口小丸每兩錢三百文大丸每盒兩個洋一元○一分寄漢口集稼嘴下首點石齋○一分寄杭州保佑坊申昌書局○一分寄長沙省城府正街點石齋○一分寄九江廣泰源洋貨店○一寄江西省磨子巷羅春臺○一寄安慶小南門內羅春臺○嘉興務兒橋申昌書畫室○一分寄蘇州閶門中市發兌 棋盤街廣東梁豈佛堂啓 乙2101

參茸坤順丸

易曰乾健也坤順也乾健而坤化育之功效在是矣本堂秘有真方能使婦女能使男子益龍圖驗今有數觀坤順丸并合婦人調經受孕經云男子以固精爲本婦人以調經爲要二者相需爲用不可缺一者而成世之乏嗣者問津此又何慮乎種子之無真方也大凡婦人不孕之故皆因月信不調赤白帶下子宮寒冷其八必面黃體瘦四肢無力飲食不思酸痛腰喉潮熱服此丸則功效如神未孕之前即調經種子無孕則保產安胎産後則扶元固本倘欲求其神速加之男服乾健丸合陰陽交濟除一索可占之祥而老年更得男女交之慶矣小丸每兩錢三百文大丸每盒四個洋一元蚌珠之慶矣分寄處與乾健丸同 梁豈佛堂啓 乙2101

廣東梁豈佛藥丸略列

小兒回春丹 治小兒驚風發搐天吊痞塞肚熱嘔吐泄瀉實痰等症五粒頭每丸一百二十文三粒頭每丸八十六文
參茸戒烟丸 一服此丸立能將烟具藏起戒時毫無難過戒後不生病每兩三百文雙料一千二百文
龍涎哮喘丸 凡患哮喘每服十四粒數瓶斷根每瓶錢三百文外有雙料洋金花作烟呼吸喘即立止每包百文
追風如意膏 專治一切風濕骨節作痛手足麻木寒熱瘧疾小兒吐瀉臍風等症大帖錢百文小帖五十文
入腸定志丸 此丸專爲讀書人而設大料小試帶進場中用口含化雖作文至終宵精神不倦每盒十丸六百文
經期腹痛丸 專治婦人臨經肚痛或經前肚痛或經後肚痛甚至經閉不通悉皆取效如神每丸洋一角
枸杞桑椹清補酒 此酒滋腎益氣生精助陽常飲不燥不熱聰耳明目烏鬚黑髮益壽延年每瓶錢二百四十文
頭風止痛太陽膏 專治風氣上攻頭痛法將此膏一對用自己口津調濕貼兩太陽穴應驗如神每封錢七文
四鞭壯陽丸 鹿腎驢腎海狗腎名爲三腎善能壯陽種子加入馬腎共爲四鞭馬畜屬火功效尤速每兩洋二角
小兒疳積散 小兒孱弱飲食少進或食而不肥搖眉擦鼻此疳積也將散拌粥與食自能全愈每瓶二百四十文

外有參茸衛生丸參茸白鳳丸全鹿滋腎丸寶坤丸蘇合丸益母丸必氣止痛丸訓絡種子丸化痰止咳丸赤腳大仙丸八寶吹喉散號拾抱龍丸婦人白帶丸如意油海何油艾油發兌上海棋盤北首梁豈佛堂啓一分枝蘇閶中市此外九江廣源漢口集稼嘴點石齋長沙省城府正街點石齋江西省城磨子巷羅春臺嘉興務兒橋申昌杭州保佑坊申昌均寄售 乙1096□

上洋匯豐銀行告白

本行所存原本洋五百萬元並招新股尚未交足計股洋二百零七萬四千七百四十四元七角五分兩共計洋七百零七萬四千七百四十四元七角五分另外公積洋二百三十萬元並新股餘利洋一百五十六萬三千三百六十一元六角六分兩共又計洋四百零六萬三千三百六十一元六角六分本行開在香港今在天津紫竹林設立分行廣招中外商務凡上海香港福州廈門漢口小呂宋西貢新加坡並外國倫敦法國印度新金山美國日本諸凡貿易繁盛之區無論寄匯票俱可由津匯兌並代押款及存款生息即至本行面議可也特此佈聞 甲□

上海合利藥行

董天顯本堂杜煎諸膠

啓者本行歷年發售董天顯本堂杜煎諸膠久已馳名早在洞悉茲因遠地仕商常由尺信購者往往未諳價目多係錢洋上落爲此今將諸膠實碼開列于后以便遠邇賜顧者明鑒無論南北兩鋪均歸一式發售

全副虎骨膠八角 鹿角膠二角二分
四腿虎骨膠八角 龜版膠一角六分
純黑驢皮膠一角 鱉甲膠一角六分
龜鹿二仙膠一角八分 秘煎甲魚膠一角六分
霞天膠二角 鹿腎膠五角 黃明膠七分

以上係每兩實洋價目無論朔望常日一律照售 乙□

附送彩票頭月份牌

英正份票每張十二元附送彩票二張單張六角半附送二張四圍照送分條

亦中

代售批拆指明法馬路亦中啓 乙□

附送時花月份牌

一定中彩

正票每張售洋一元條六分函四角購海馬路□□

泰隆火險告白

倫敦泰隆保險公司英歷一千八百七十八年設在英京今已二十年資本厚實今託上海泰隆洋行經理崇保房產貨物保費格外公道倘蒙紳商賜顧請至二馬路本行帳房面議是荷 司事竺錦章 乙□

戒之在色

花街柳巷害人方余經一疊白濁定來苦難訴幸閱申報上洋盈湯街廣東譚寶宜揚名極重親往買丸四料十二元藥二張四角內外合理其愈果速特告全人免爲此害 湖南戒之生筆 乙□

上海中西□房識

西來和綏

夫醫不三世不能精語誠重也而泰西爲醫造詣未純不性情文憑不可道以其歸人在英國行醫逾常鄭重麗季先生向在英國行醫航海來申又五矣上春同人公請每日十一點十至半點鐘止在本藥房診以來俱中肯綮即奇難症莫不探本窮源不勝起死人而肉白骨焉用是病□爲懷爰再布告於遐邇云 乙□

上海泰來洋行謹白

啓者本行經辦德國什好魚雷船係中外各國賞鑒第一利器又漫利夏廠新式後膛連珠鎗亦係鋼甲於諸鎗並兼辦各國軍械機器五金貨一切齊全現有新製無烟火藥尤爲精奇因在滬開行已三十餘年久著誠實上年特添設天津分行以便南北各省官商就近採購今并請有熟悉各種機器之洋匠能打圖樣代爲安置如蒙賜顧交易各價概從克己此啓

屈臣氏大藥房

三鞭種子酒

此酒填精益腎固本培元大有陰陽兼補之功水火既濟之用男子先天不足陽痿精冷婦人月事失調子宮虛冷虛損等症能補弱爲強毓麟種子誠佳釀也 每總大半元小二角 上海英馬路棋盤街 兩家 屈臣氏大藥房謹白 甲□

廣恒泰

本號在虹口青雲里大街開張揀選大小洋藥精製清陳公膏運有天津廣興居五加皮史國公各色露酒發售價極克已仕商賜顧請認招牌爲記 乙□

廣東趙同春堂蠟丸號

婦人白帶丸

白帶靈丹

婦人赤白帶下之症多由濕熱積滯月經不調或肝鬱火塞痰凝結或房勞耗傷脾胃不和或見小腹偏痛肚腹疼痛本堂製煉此丸專治赤白帶下之症除宮中受濕以致脾胃之氣化痰解鬱清火調經提下陷之濕所以帶下即除腹痛立止脾胃健飲食加增月經調而身體壯也每丸洋一角雙料二角半小丸每兩二角半鋪在上海老巡捕房對門開張分設杭州○蘇州○溫州○江西○鎮江○無錫○江陰等處寄售賜顧請認趙同春堂招牌爲記 乙2101

廣東百年老舖鄭福蘭堂

溫胃湧泉膏　人參再造丸　無價保真丸　十換鹿茸片　純陽正氣丹　衞生戒烟片　心腹氣痛丸　正化州橘紅

此膏不但能治陽痿之症且能固精久戰不洩下元無損氣貫泥宮兼治男婦諸傷遺精白濁足軟等症

男婦猝中風痰左癱右瘓半身不遂口眼歪斜腰腿疼痛手足麻木筋骨拘攣言語蹇澁皆可救急回生

調和六脈添精壯陽開胃化痰凡腎虧夢洩憂思過度下元虛冷均能應效此丸以參茸爲君補而不燥

鹿性純陽能通督脈固命門補精氣一補有十年功效治一切虛損耳聾目昏腰痛腎虧陽事虛痿等症

此丹專治天行時疫感瘴觸穢腹痛吐瀉抽筋絞腸霍亂等症痰迷心竅四肢厥冷不省人事皆可統治

凡戒烟者戒後復發此皆未得良方藥內誠有烟膏烟灰故烟難戒而病隨生終難斷癮本堂烟片虔誠配合不用膏灰戒時無絕畏難戒後培元永遠斷癮

此症由臟腑之氣鬱滯不舒發作輾轉痛移痛死復甦跳床擦牀狀甚危苦此丸不論新舊症皆可治之

化州類家園老樹橘紅最爲地道但不易得本堂不惜重資親行揀選凡氣逆痰喘久嗽無不應效如神

分設上洋金陵蘇州杭州鎮江同啟　乙十四

保險公司告白

英國倫敦北英商老保火險公司資本銀二十四兆有餘

又康貿興有寗保火險公司資本銀五十兆有餘

啟者本公司在上海專保中西一切火險一切房產各貨物已十有餘年據有外國執柄國家之據在上海辦理火險之事現本行仍開設在五馬路第二號門牌諸君照顧者請至本行面議自當悉心照辦其保價與別家一律特此布聞

巴勒洋行啟　甲一

聲名止解匯票

嘉興大昌祥莊客寓居萬隆順辦雜貨今向禾莊晉誠源康匯出本月底期規元一千兩囑解萬隆順內大昌祥莊客周聽泉經收今萬隆順已於十五日倒閉人已遠颺內寓莊客業經遷居已關照該莊至期不必再解萬隆順須面交大昌祥莊客親收以免轇轕　乙二十

暖臍保氣種子膏

此膏能鎮玉池固精不洩壯陽保真百戰不竭貼臍依煉丹田子午既濟百病自除一膏能貼六十日金水相生自用功即孕久貼返老還童烏鬚黑髮行步輕健延年不倦有通仙之妙又治腰腿寒濕風氣疼痛半身不遂五臟內傷下元虛冷不成胎息大有奇效子見之留嗣者可惜因本堂將秘方得以公同好非盡爲利是祇請試之以爲每大張錢八百文小張四百六十文舖在上海四馬路英巡捕房對門接元堂何均年啟　乙三二

告白

本廠精製牛乳膏暢流海內前在法京城賽會蒙仕商賞識寵贈金牌價廉而味美用開水試熱茶調服能潤顏益腎津脾養心長飲更佳諸君光顧請認鵲巢爲記庶不致誤

英國雅士杜德羅識　上海威厘洋行經理　乙

英正月雙張大票

天來福源源來

單張五元八角又開照算價頭五角九分棋盤爲　乙

吉房召租

棋盤街同芳居北首洋房二間鋪面高大堅固座東棋盤街內石庫門一宅三樓三底兩廂如蒙欲租者至五馬路本帳房面定　甲

德和洋行啟

寶昌後

本寶滿衣各色俱全格外克己減價出售每兩七角現洋交易照碼劃一童叟無欺倘或不合當日可退

麥家圈倘口仁里口　乙

招作押款

啟者如有貨物需押銀洋者不論多少新請至招商局北棧寫字房與洋人密商而可面議也　甲

送巧妙月份牌

[illegible]

正月票單張五元八附二張分條五角九附一張奉售半一角信鵬申四馬路　乙

東華里召租

啟者四馬路中和里對面新造石庫門樓房一所如欲租者請至新署後永安東巷北首帳房面議租價可也　乙

聲明

仁字第四十二號其票失去已向公和順號聲明原票已作廢紙仁川恆祥仁名下九八元一千四百四十八兩正五年申遠期十天通寶各號切勿誤用

申莊恆祥啟　乙

上洋大馬路老德記洋行

本行開創已有數十年矣所售各藥揀選頂好品料不論內外疾病按症配給無不見效現代辦各種器械器材料代客定貨等今天時步寒應補體固神藥物統已製就新荷早來賜顧其價無不克己　由

十全大補丸　百補固精丸　補氣補血藥　補丸　發四夫對唔　扶陽種子酒　貢邦補益藥　上品魚肝油　百補鐵質酒　寗神安眠藥　坤順種子丸　滋腎種陽丸　補益牛肉汁　戒洋烟參片　麥精魚肝油

仙傳延壽丹

此方得自大明徐春甫太醫所傳當日兩川有一大人名陳轉運到青城山下見一婦人在高山上望南行走如飛約三十餘歲手執棒一條趕一百歲老兒轉運問婦人曰因何責老兒婦人答曰是女之孫我乃五百餘歲老兒一百十二歲是老兒不肯修煉服藥所以打之轉運下馬跪拜曰願求此方傳流救濟世人因取名焉能治五勞七傷陽氣不舉真氣衰弱精神短少不能行走小便無度眼目昏花腰膝疼痛兩腳麻冷每服二錢服五日便覺身輕服至十日精神爽快服二十日語言響亮手足輕健一年白髮還黑行步如飛久遠服之百病皆除長生不老每瓶洋一元上洋英巡捕房對門廣東接元堂何均年選料監製　乙二

管可許出尿藥兒肥糕斷乳丹

無論男女十三四歲出尿者一瓶即愈每瓶六角〇小兒斷乳丹兩角〇小兒肥兒糕小兒愛吃可以代乳每斤二百八　書錦里口　乙

看書即知戒烟法

此書蒙　克王蕃照章鑒定　倉場督憲宗室鑑　上海道憲沈賜序最奇者服藥後腸中積滯烟油悉由毛孔而出故能除心癮愈百病增飲食豐容顏冬月手足不冷夏天身體不熱鬚髮竟可轉黑既瘦復能極肥每兩價銀一兩每癮一錢服丸三兩除根惟藥丸無凸凹形即係假冒藥另有遯瘧臭藥每料一元三日除根　雀斑藥半元十日清　髮鬍藥六角半斤　重生淋濟藥等二角　瘡痢瀉目疾戒藥一角　賜顧者送書一本上海只此一家金陵另有一鋪其餘省城各碼頭並無分鋪上海北門外吉祥街如意街金陵城內十街口生生堂同啟　乙四

遺失派司

今遺失英八月廿號粵瑞浦船進口24118號昌記裕廣昌行棉紗派司六十二包出口十五包尚存四十七包己向海關註銷各實號切勿收用爲禱

王錫記白　乙

招請描字

本局承辦欽定古今圖書集成所需描手自應招募凡向在本局描潤字手以及別局曾經描過并有方正來者儘可到局描寫即聯額子弟字畫端正者亦可前來本局當悉心教導當另給他書先行學描幸勿觀望自誤

同文書局　乙

十一月二十四日進口船禮拜四

重慶	輪船	由寗波	太古公司
江天	又	由寗波	招商局
愛末內雪的	又	由東洋	亮件行
淡水	又	由烟台	太古公司
大通	又	由長江	太古公司
大沽	又	由福州	怡和行
西多	又	由東洋	禪臣行
廣利	又	由香港	招商局

廿五日出口船禮拜五

科被麥登	輪船	天明開往東洋釜山仁川等埠	日本公司
高陞	又	下午往寗波	怡和行
通州	又	下午往寗波	太古公司
升濟	木輪	下午二點鐘往蘇州	利濟局

廿六日出口船禮拜六

鯉門	輪船	晚往香港省城	禪臣行
長安	輪船	晚往長江	廣豐行
源生	又	晚往汕頭香港省城	怡和行
大通	又	晚往長江	太古公司
廣利	又	晚往香港省城	招商局
海定	又	晚往烟台	招商局
松江	又	晚往廈門汕頭	太古公司
福和	又	晚往長江	怡和行
淡水	又	晚往烟臺	太古公司
新盛	又	晚往汕頭廈門	招商局
米步	又	晚往香港	法公司
江天	輪船	下午往寗波	招商局
北直利	又	晚往福州	怡和行

廿八日出口船禮拜一

吉利	輪船	晚往長江	麥邊行
江永	又	晚往長江	招商局

十一月廿四日錢洋並匯銀票行情列左

新匯劃收市	七錢二分七八七五
銀拆	三分
洋找頭	七錢二分八
錢找頭	九百七十文
市錢	一百三十九千文
卡錢	一百三十八千文
衣牌	一千零二十文
銀行電匯銀票	四先令二辨士五八
銀行現銀票	四先令二辨士七八
銀行三十天期票	四先令三辨士
銀行四個月期票	四先令三辨士三八

廣東官報

○十一月初一日補用鹽知事秦鳳墀稟謝錢局差候補縣雷震瀛稟謝再畱辦羅定州桂稅一年補用鹽大使徐紹徵稟知委充省河頭號緝私扒船差初三日補用知州王清傑稟知委海關審案差候補縣清安稟知估勘保壓砲臺總修工價圖冊繳善後局初四日補用都司武永泰稟謝委調帶鎮濤輪船初五日補用縣丁墉稟知委沙田局文案差補用鹽大使蕭文煜稟知委管帶靖海輪船候補直隸州沈麟書稟知調游沙田局調從謝初六日補用通判王之臣知縣邦秀楠巡檢沈大麒俱稟到京來初七日補用鹽大使周志端稟謝委一次水師提標後營中軍守備潘斯洛稟謝開復頂戴撫標右營守備高顯章撫轅武巡捕祭林芳俱稟謝派春貞差初九日候選州判錢元稟謝委北海新關稅務差稟辭赴廠初十日山東賑捐委員准補山東萊陽縣簡叔琳稟辭回山東准補河源縣張文翰稟知過知府班增城茅田司巡檢缺華封稟謝賞調補繁缺

浙江官報

○十一月十四日台州衛培亮稟辭赴任右營期滿武進士徐人熊稟謝考驗候補府吳京培稟見同知李綸全稟見卯辭回餘姚緝私局新選溫州同知吳大桃伍燮寅俱稟見府知事張文修稟奉臬司委中四段保甲差十五日藩司劉臬司唐權道世嘉湖道王候補道黃彭俱進見廣西候補道鄭差人稟安同知過仕昇稟知前辦文聞家記大功二次稟見通判李炳堃熙知藩臬司委辦理遷書局稟見卯謝姚裕管稟銷鄞慈奉三縣催地丁差仁和縣高錢塘縣伍新選新昌縣濮俱稟見准補松陽縣劉靖稟知藩司飭知准補稟見稟謝題補金華縣尹椿稟知潘司飭知記大功一次卯謝臨安縣楊因公來省稟到天台縣張正任浦江縣善於濬縣文餘姚縣吳候補[illegible]程贊清三學五監院各首領佐貳候補縣各官均稟安卯貲從九品吉興稟奉臬司委下五段保甲差王垓稟知防軍局委看管行宮十六日中協白稟見候補府郭式昌稟見湯道洽稟知潘司飭知文關稽查家記大功一次顧鍾儁交御湖郡釐局回省稟到仁錢二縣稟知前織造明於十七日起程回京八點鐘仕越城寄清聖安臨安縣楊稟見卯辭如署大挑縣范濬溥稟知潘司委催前永康李故令交案錄兩差准補太平縣但懋祺稟見候補縣翁長森稟銷建淳遂三縣催地丁差府經歷周秉崧由閏堰局稟知潘司委署餘杭縣縣丞卯謝十七日杭中二協稟知今日赴羅木營會[illegible]稟安沈理事子稟銷運司委閲卷差大挑縣志穎臬銷臨天仙三縣催地丁差候補縣陳文彬稟知嘉善秦故令欠繳地丁銀數如數辦縣丞張慶稟知藩司委署秀水主簿卯謝牌示仰新選歸安訓導陸艮龢分發試用教諭俞鍾儁知悉於本月十九日來轅驗候本部院考驗給憑委用毋違特示又示仰新選江西德興縣丞王峻知悉於本月二十日來轅驗候本部院驗看給憑毋違特示

上海六馬路仁濟善堂籌賑公所施少欽經收山東賑捐十一月十一至二十日止滿單 ○黃福會[illegible]士來洋二百元無名氏洋六十五元馬吳氏王季棠觀萱壽子彭雲士四戶各洋廿元勸業堂壽儀移賑洋廿元壽筵移賑洋十元朱彤伯壽儀移賑洋廿元對開洋二十個元十一兩七錢五分五厘六齡童子汪頌鰲烏鎮絲捐局來[illegible]南李隱名二戶各洋元徐依仁堂八元同志堂莊開焰朱雙慶三戶各五元謝金階鄭在儀徐無名隱名氏無名氏五戶各洋二元吳無名一元誠意鈔洋二十五元胡國華鈔洋二元○共收洋四百六十九元規元十一兩七錢五分五厘銅洋二十七元

公謝仁德

英大馬路西京都同德堂藥局主人孫鏡湖司馬賦性仁厚士大夫咸樂與訂交長游燕北人皆推為直友前歲復廣善願貧病送診給藥活人甚多並將秘方鎗上戒烟三香膏每月送戒百八去夏輪船失事不便吸烟復以三香膏方法製成糕以備舟車老少咸宜凡購者如癮一錢只需三兩足可斷根減價利人每兩取洋四角足故同志者樂助經費以副其善願也僕等悞吸洋烟癮無真法市上戒烟藥非價之過昂即肓過其實因見司馬妙製膏糕僕等或出資購買或貲保領戒數日之內鼻中烟油與舊老膏盡皆去淨不及一月先後斷癮身體強健精神稱爽足見仁心仁術不惜鴻施僕等受恩深重愧無以報爰製金丹換骨匾並刊日報以伸謝悃云

上海馮子鈞 蔣斯敬 丁義欽 張朗志 楊彩章 姚蘭谷 詹士俊 胡鴻慶 趙名川 鄒利華 仝拜贈

乙〤〣

創製上戒烟三香膏

戒烟方藥市肆多矣本堂主人詹容堂先生循覽奇方本草諸書格致之學獨有秘法創製鎗上戒烟三香膏已歷年久四海風行銷流日廣濟人甚衆可歎人心不古見利眼紅近來市上有等無恥小人紛紛效尤希圖魚目混珠奸商出無非依樣葫蘆不知用何偽物攙口天花亂墜欺騙愚誠恐貴客貪些小廉致誤往購用一試不靈再試不驗戒烟之念由此而止其害人殊非淺鮮也茲思鎗上戒烟一法乃本堂主人費十載之苦心幸得異國藥草自種園中採取出於吾粵深山中人參亦其草一枝能敵四枝故取其草名曰發四再配合龍涎香伽楠香上等麝香三味兼各種藥料製成取名曰三香戒烟膏每兩足錢二千五百六十文此膏和入烟中勻裝在鎗頭戒吸一樣癮滿自輕不論新癮老癮及因病上癮者皆能戒除可保毫無他患戒烟不論冬夏亦不須戒口亦不要另服別項補藥自然身強體健精神倍長若將此膏些少和入烟中常吸功能大解烟毒此膏之妙筆難細述用者另詳仿單倘有客商誤購先入為主膏藥不能將烟戒去者何望請至本堂來購真藥一試就知方信余言不謬也○發四莖龍涎香戒烟丸每兩一千二百八十文約七百粒癮一錢吞三四粒○詹氏戒烟丸每兩二百文此項彌望九折

乙〣〤

廣東益三堂分棧上洋自來水橋北桃源坊第二弄勸南石庫門內

立止白帶藥酒專治婦人赤白帶下一症而且功能調經種子無論經久老症飲此藥酒極至十天可能包愈此酒入口清香味甘立時百節流通故此丸見效更速如不靈退還原洋每瓶洋五角○四香千金至寶丹治男婦肝胃氣痛一切心氣脹悶無論年久老症發時痛苦異常即服此藥一服未至一刻立時止痛或老症連服數次可能包斷根永不再發或包愈後謝亦可每料洋二元小瓶一元○神童二仙丸治諸虛百損遺精淋濁一服立愈常服補精血潤百病延年種子比未服丸之時精神百倍一元三兩○始創靈驗小腸疝氣囊治陰囊腫大偏墜脹痛或婦女橫痃疝痛最奇者此膏貼上數日即見陰囊縮小一月平復如常每張四百八十文疝氣丸每盒一元餘多年老症丸膏並用見效更速○秘製立止勞傷吐血藥每料二元○奇效三日痊愈五淋白濁丸五角○[illegible]丸二角

乙〨〡

上海中西大藥房戒烟梅花參片功效啓

自來一物必有一物制之此天地生成不易之理也神農經云巴豆毒藿汁解之毒菜食小兒乳汁解之獨鴉片一物絕無善治之法滋其蔓延害遍中土雖戒烟方藥林立幾若汗牛充棟莫辨眞實戒去者間或有之因戒而百病叢生烟癮反增遂至畏葸不前亦復不少推原其故非失其藥即違其性查其重發烟灰純用生土以毒攻毒其害豈可勝言哉夫吸而成癮服生土烟灰其癮不更甚乎本藥房慣茲利害務透根原用泰西制烟秘性之劑以去其垢入參品以固其元務期扶正和佐性味和平全無罰道之虞實有大補之功每癮一錢服藥三片五日遞減二旬以後心癮盡去痼疾永除而且香甘可口絕無遺患諺云千金易得一方難求本藥房具此妥藥成妙藥六合之大恐未週知爰再布告願有志戒烟諸君請一試之同臻康衢爲有厚望焉大盒二百八十片價洋一元中盒八十片價洋三角小盒三十六片價洋二角半茲有無恥棍徒陰徵本藥房牌號仿製假藥欺朦遠路仕商賜顧者務請認明四馬路中市轉角大洋房內爲不致誤本藥房只此一家並無分出

乙〤〡

恒濟局鎮江南發兌總上洋烟藥粉

本局創製此粉不但能除烟癮幷能固本益元健胃除痰強筋壯骨精神爽開兼治百病無論癮之大小將此粉和入烟內照常吸服戒除仿舊過癮幷無難過戒至第四天功效大見面轉紅色鼻內烟油去淨癮能除去一半如每日吸烟一錢者用元號粉五錢可以除鎗癮深大者及至十數天准能戒絕服藥爲驗到癮除早已四海馳名世人喪此粉而除烟患者已指不勝屈欲戒者即請來局包戒爲盼未便來局者可函至上洋打狗橋北姜衍洋堂對門原班回件元號每兩洋兩元二號每兩洋一元照法細詳仿單諸公購藥須認明仕址庶號切勿錯誤皆因丸散無從辨別服毒藥殺害非淺特在本局購藥戒絕者不可勝數若在別家購藥其不能見效請來本局一試即知各種老癮者可立除此術

乙〤〡〇〡

新開恒德字號

本號開張在上洋三馬路口畫錦里東首向南角對洋臺門面發兌閩廣臺糖兩洋海味山珍官燕南北雜貨乾鮮蜜餞佳製浙寗茶食一應俱全凡仕商賜顧者須認明本號招牌庶不致悞擇於是月廿四開張定價劃一童叟無欺不擾爲記 乙〤〤〡

張製佛手

此藥創製數十年專治男婦九種肝胃氣以及氣喘痰湧等症服之無不立效屢試屢驗久遠馳名現在邑廟西鄰驛橋堍元亨錢莊分售賜顧者認明晶玉銅石圖章爲記 乙〢〤〣

協安又二彩

本號售呂宋票常獲頭二彩遠近馳名茲十一月呂宋二彩由本號售與漢口大有利半張其餘分條附彩與寶澤永和茂錦波廣源什今英正月八聚批發及潮票公道 乙〥〤〡〇

新開廣興號

廣泰號向開廣東省城濠畔街已歷數十年貨眞價實遐邇馳名今分設廣興號在上海英大馬路專售酸枝紅木傢俬炕床着衣大鏡家具均全蒙仕商賜顧者其價格外克己此佈 廣興號啓 乙〥〨〡

新到鮮菓

啓者今有甯桔甘蔗青菓出售價格外公道零沽亦可合意者請到新太古樓內面議 廳記啓 乙〥〤〡

分條六角

正月份大票每張十二元單張 同得利 西開照算奉送 月份牌票函購俱盤街北 乙〤〤〡

藍馨 十一月十一日上海各茶市行情列左 同珍行 工寄 六百九十七箱 十一兩一

長馨 十一月十四日上海各茶市行情列左 瑞昌行 工長 四百零八箱 十五兩

賽蘭 十一月十五日上海各茶市行情列左 怡和行 工寄 百四十三箱 十六兩 下 又安寄 百十九箱

壽芽 十一月十六日上海各茶市行情列左 祥泰行 平水 二百十八箱 下

一字

大東惠通銀行

啓者本銀行資本英金二百萬磅又公積英金二十二萬五千磅總行開設在英國倫敦外國總董係怡和行之開錫惠恩利行之恩利公平行之愛未生匯豐銀行之麥爺林前沙遜行之沙遜都阿行之都阿共六位上海董事係怡和行之司密沙遜行之馬士美最時行之國夫公平行之百露斯脫共四位所設分行在香港孟買格拉吉打新加坡檳榔嶼長崎神戶橫濱厦門福州天津等處凡各種房產貨物等皆可向本銀行作押欵幷各種銀錢來往又本銀行可代客收存銀洋存三個月者付息三厘存六個月者付息四厘存十二個月者付息五厘特此布聞

經理本銀行事務人陶耳薄啓

甲

新表減價

本行所售我得傳利之表已銷於中外剋屆外國冬至節期暫爲減價每只洋兩元五角貴客欲買者速請至行購取爲禱此佈

弍元五角

上海四川路三井洋行告白 乙

買票得彩圖

今售逐月呂宋票雙張十二元單張六元四開三元分條六角半庚辰發集成得彩圖奉外埠買票諸君玩賞每信一本批發短價門市概不敬送棋盤街北首必得

乙

荷蘭老保火險公司

司回司保火險公司

啓者本行經理荷蘭及司回司兩公司火險專保中西房產貨物棧房等幷有外國棧柄凡遇不測之事賠欵極其迅速諸君賜顧請至本行面議保費格外公道上海順發洋行啓

乙

居宰北鹿零售

新到肥壯北鹿準期本月十一廿六日居宰零售每觔價洋五角賜購早日掛號以便預留並售送禮外國兼批白帽蠟燭廣東香腸臘鴨臘外克巳

四馬路杏花樓啓 乙

吉房召租

今在英界二洋涇橋堍下朝西大洋房二所如欲租者請至四馬路廣豐洋行帳房領看可也此佈

廣豐行啓 甲

新到廣東皮箱

本號自運堅固家用廣東皮箱批發貨真價實童叟無欺貴客光顧請至棋盤街五馬路中

合利號啓 乙

慎安堂批發大票

現售英正月份呂宋大票零賣批拆幷收兌本堂紅票價皆大市兼匯兌呂宋香港粵東銀兩惟本堂等之票各行均另有騎縫圖記若非本堂之紅票概不收兌誠恐魚目混珠之弊本蒙貴客惠顧請認明本堂中西文圖章庶可無悞此佈

乙

上洋 廣揚與 普仁堂 廣泰祥 廣惠和 仝啓

遷移

本號向在洋橋焦棋杆開設有年專運洋廣鐘表精工修造素蒙

浙省恒達利

仕商信顧現今遷移保佑坊大街坐東朝西石庫門內交易格外克己謹啓 乙

上海中華匯理銀行告白

一本銀行現備股本銀五十萬磅日後可增至一百萬磅爲額

一本銀行以香港爲總寫字樓本港總理人未士機利士 未士希士 未士活頓 陳傑 臣翁 一周東生翁 關豈川翁 署總司理人未士 麥堅

一戎京本銀行總理人未士加慶佐 未士 專曝打匣 未士仕卒原厘 總司理人未士卑厘 賬

一上海本銀行總理人 馬眉叔翁 許龐緣翁 劉貫總翁 徐吝香翁 湯癸生翁 署司理八未士陶本

一本銀行准於本月開張交易○諸君如有銀兩付與或有存棧貨物欲按揭銀兩者請移玉到本銀行面議此佈

英一千八百九十一年十月一號

光緒十七年八月廿九日謹啓 乙

皮衣綢寍減價

本質存有粗細皮衣向係躉售近因客路呆鈍是以設櫃另估照本定價劃一不二倘貨不合包退回換幷有頭號寍綢開剪每尺四角八分欲買巧貨即請賜顧打狗橋北乾德質

乙

平房召租

啓者在南泥城橋下永興花園朝西本行新創高大平房百餘間裝成自來水租價公道如蒙貴客合意者至五馬路本帳房面定

德和洋行告白 甲

鴻毛坭出售

啓者本行今有新到青洲鴻毛坭有限公司之施門釘坭出售價格外公道各寶號合意者請至寫字房面議

瑞記洋行告白 甲

新開濟生昌

本號開設上洋英大馬路北香粉街口專製煙膏批發清膏每洋一兩四陳膏還灰二兩六公膏三兩四冷籠三八熱籠四兩四平頭外加什商光顧者請認招牌爲記遠處寄購原回件不悞

乙

新開廣安土棧

本號開設上洋四馬路西首丹桂茶園隔壁自運洋藥照莊批發兼專製烟膏清膏每洋一兩四陳膏還灰二兩六公膏三兩四冷籠三兩八熱籠四兩四平頭外加什商光顧者請認招牌爲記遠處寄購原班回件不悞

乙

止濁如神

自濁一症受害者多而靈藥者少余因患此而染此症往上洋盆湯衖壽榮齋購白濁丸一料洋五角幷購白濁膏藥一張洋二角食是丸而復貼是膏不數天而愈矣即登報以鳴謝

浙湖王逸亭啓 乙

增茂洋行

新到各種金銀鐘表大小八音打簧金表千里鏡修表器具一應俱全並有各種仿古老式表批發請至英大馬路老德記對門一號門牌便是

乙

白帶靈丹

余婦久患白帶已有年餘聞上洋盆湯衖內壽榮齋加料白帶丸甚靈往購二盒需洋一元分六日食之果然痊愈故登報以鳴謝

鄞縣嚴小寶拜 乙

遺失摺單

張清河堂在江西省城內於冬月初四日遺失江西天順祥計數手摺一本結單一紙當向該號言明存銀如數取清所失摺單不作爲據倘有檢得向人押借切勿收受特此上報佈聞週知

張清河堂告白 乙

分條七角

英正月票雙張十二元單張四開照算

天源協記廣和

批發公道信購不悞棋盤街

乙

雙龍洋行聲明

啓者本行主人向來在美記洋行執業現在住在大馬路廿三號門牌開設鐘表行代客修理時辰表及各式鐘表傢伙眼鏡凡各種明目之件其價格外公道現在新到鐘表眼鏡等極多此佈

甲

廣東普仁堂

白濁之症多因酒濕燥熱而成或因花柳擾中內染遂至小便不通水管刺痛乃花柳之惡毒報信也以早爲調治去其熱毒免至患生若果調理延緩日久成淋有傷本堂本質剏製此丸屢經應驗無論新舊赤白淋濁服之立效每瓶洋三角並有花柳搜毒丸應驗非常每瓶洋五角

今特設上洋棋盤街 乙

始創禮阿公戒烟酒

洋烟流毒之甚有心世道者誰不悼之雖多妙方良藥欲挽頹瀾者每矧然其用意之深方法之良易若英國善士創議禁戒鴉片會之禮阿公等耶本軒獨得其秘依法製之故顏其名曰禮阿公戒烟酒也凡

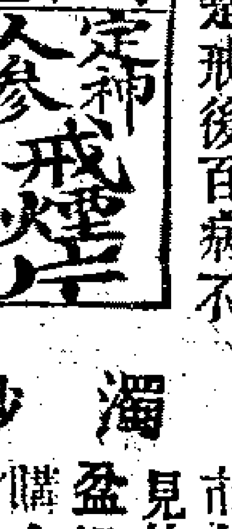
戒洋烟藥酒

新老一切烟瘾者投之必中百病弗生准在一月內夙患盡絕無異超苦海而渡慈航有志戒者幸勿疑之每瘾一錢酒價一元用法備詳仿單

乙

廣東杏林軒監製分設上洋拋球場

廣東保和堂戒烟片



本堂監製戒烟藥片用人參固氣服之則烟瘾自斷而體不虧乏戒時絕無苦楚戒後百病不生此乃戒烟之良藥也每瓶廿片洋一角鋪在上海河南路

乙

白濁妙藥

白濁易染妙藥難逢余患是症已有半年服盡市上藥丸均未見效後往上洋盆湯弄壽榮齋購白濁丸一料洋五角正服下數天不覺全愈即登報以申謝

愚弟陳鳳山拜 乙

杭州德記號

照申批發老德記各種藥水代拆呂宋大票中外信任只此一家並無公司分號帶理洋業近有襪絨胃混賜顧函購指定大井巷元元銀樓間壁石庫門內方免錯誤

乙

得遂所求

余中年乏嗣頗以爲憂前閱申報有服燮橙梯堂乾健坤順丸而占蘭夢之遂各購數料夫婦分服果一索而得男今已呱呱在抱矣因此以謝

南市周慧川告白 乙

三鞭壯陽種子丸

凡人身之旺弱總不外乎陰陽虧陰固不宜虧元陽尤不可損欲固本必先壯陽本館製煉此丸遵乎妙法配以良方加用鹿鞭騾鞭海狗鞭鄂和五臟取山海之靈物助水火之元神藉補先天克傳中土使老還少反弱爲强此眞壽世之良工無愧回天之勝術

廣東鹿芝館 三鞭壯陽丸

俱用黃道補養並非行霸虐之如過精元虛損色慾傷血不禁筋腎不納氣陽事不舉或舉而不堅特此促飲食少思等症早晚每服三錢淡鹽湯送下自堪益腎添精滋之既多提神養氣健脾開胃增壽延齡培元種子屢服皆效名已遠傳每兩大洋二角

乙

廣東鹿芝館丸老鋪設上海三馬路巡捕房對門

粵東廣福林丸藥

○世間淋濁丸多用通利疏導之藥非不偶效但宣洩太過則元氣易傷此丸祖傳神效無論熱淋氣淋勞淋血淋沙石淋立能止刻通滯濁本扶元眞有淋濁解濁之功消沙化石之妙每瓶洋五角○遺洩症最易傷身腎虛陽痿虧損淺此丸祖傳神效無論有形無形均能立時奏效每瓶洋三角愈後服藥精固腎丸更能轉弱爲强延年種子本號藥正方眞請試功效

上洋老巡捕房對門 乙

新印鍼灸素難要旨

四明高武針灸素難要旨出焉針灸之訣莫詳於素難而鍼石湯火之法瞭如指掌凡習針灸者即是編而窮之技已精矣將診治之時按穴以施各得其宜斷不至於誤試以傷生命此誠不可少之書每部洋五角傷寒古方通傷寒一書諸醫家著述者多焉而莫要於王晉三集成古方通其所著之方皆仲景之方簡而該微而顯變而通誠千古不刊之妙劑醫士祇究此一編而諸家傷寒之書可不再覯也價洋二角上海樂善堂書局購取爲盼

乙

英正月份大票出售

票頭設三萬號頭彩可得洋五萬元二彩二萬元雙張價洋十二元單張四開照算分條七角即華曆十二月十五開彩凡蒙遠客賜顧請早購取此佈

乙

老廣豐 新廣豐 萬福來 萬寶來 仝啓

四鞭壯陽種子丸

四鞭壯陽丸

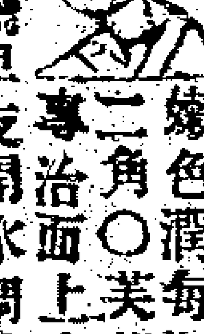
世人皆知飲三鞭酒可以壯元陽扶相火而不知鹿鞭驢鞭海狗鞭之外尤有馬鞭之爲用更神緣夫馬足日行千里馬性徹夜不眠神壯而長力强而盛故取其鞭以配藥較之鹿驢等物不啻百倍其功余友陸君少時色慾過度精神虧虛未老先衰艱於子息曾經屢服三鞭酒雖稍見效卒亦無功後年逾五十遊幕到閩搜求得四鞭壯陽之方專以馬鞭爲重配入三鞭助以和平藥物不用燥熱之品泡製成丸服食數年連生二子一女壬午端陽同席出游見示余不敢自私因而照方監製務祈公之於世庶使求嗣者皆無遺憾焉此丸專治腎虛陽痿損相火衰弱腰膝酸軟腎冷精稀及遺精夜溺或陽痿不舉而不堅者服此丸幷可延年益壽每兩取回工本洋二角非同射利不過取以[illegible]人云

乙

分設上洋棋盤街北首廣東延春閣

聲明眞東洋芝蘭香肥皂

眞美蓉散東洋奇珍香粉



此肥皂專治臉上油膩烟色黑氣而奇香觸鼻饋送親友頗見新奇每盒四塊計錢一百四十○奇珍香粉能使容嫩色潤每瓶洋二角○美容散專治面上斑點酒渣粉刺早夜開水調擦數日立效每瓶錢八十四○永平丸專治肝胃氣等症每瓶洋三角寄上海寶善街恆鎰祥布號一家出售

乙

廿年癮斷

余年筋骨癱痛致食洋烟上癮五錢廿年以來市上戒烟藥嘗盡只能代烟不能斷癮本年十月中旬由協源局函購上海英大馬路虹廟東首五福衖口涼鄉同德堂雙料檢上三香戒烟膏五兩去洋四元餘上裝吸甫經七日面轉紅色鼻中烟油去淨幸於十月底除擒勿庸吸烟用登報章皆告同病而誌謝忱

松江鄭伯賢識 乙

上白棉花出售

本廠有各種棉花零躉出售又彈熟上白捲子花每斤一百四十文又賽上白每斤一百十文概天平秤可以翻衣用或彈被胎均由客便值公道惠賜面議至新閘大街北泥城橋西首同記花紗號至楊樹浦紡紗局亦可

紡織 啓 乙